

SINCLAIR STAINLESS STEEL PILOTS - SINCLAIR INTERNATIONAL 32 CALIBER STAINLESS STEEL PILOT STOP

We manufacture pilots for our flash hole tool and our Neck Thickness/Variance Gauge. Our pilots are precision machined from stainless steel on CNC turning centers to properly fit new, unfired case necks. Available for rifle and pistol cartridges from 22 thru 45 caliber. Not for use on .50 BMG. 50 BMG flash hole diameter is larger.



Attributes

- Name: SINCLAIR INTERNATIONAL 32 CALIBER STAINLESS STEEL PILOT STOP
- Manufacturer: SINCLAIR INTERNATIONAL
- Product no.: 749000974
- Mfr. No.:
- Caliber: 32 Caliber (.312-.313)
- Delivery weight: 0.005kg

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitungsleitfaden für SINCLAIR Edelstahl Piloten](#)
- [English: Safety Instruction Guide for SINCLAIR Stainless Steel Pilots](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para los Pilotos de Acero Inoxidable SINCLAIR](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour les Pilotes en Acier Inoxydable SINCLAIR](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per i Piloti in Acciaio Inossidabile SINCLAIR](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Pilotów Nierdzewnych SINCLAIR](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet SINCLAIR Ruostumattomasta Teräksestä Valmistetuille Piloteille](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktionsguide för SINCLAIR Stainless Steel Pilots](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro SINCLAIR nerezové ocelové piloty](#)

Sicherheitsanleitungsleitfaden für SINCLAIR Edelstahl Piloten

Einleitung

Vielen Dank, dass du dich für die SINCLAIR Edelstahl Piloten entschieden hast. Diese präzise gefertigten Werkzeuge sind für die Verwendung mit unserem Flash Hole Tool und dem Neck Thickness/Variance Gauge konzipiert. Dieser Leitfaden bietet wichtige Sicherheitsinformationen, um eine sichere und effektive Nutzung des Produkts zu gewährleisten. Bitte lies diesen Leitfaden sorgfältig durch, bevor du die Piloten verwendest.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle immer sicher, dass die Piloten gemäß den Anweisungen des Herstellers verwendet werden.
- Überprüfe die Piloten vor der Benutzung auf Schäden oder Mängel. Verwende sie nicht, wenn sie beschädigt sind.
- Halte die Piloten außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Trage geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA) wie Schutzbrille und Handschuhe während der Handhabung.
- Sorge dafür, dass dein Arbeitsbereich sauber und frei von Gefahren ist.
- Achte auf die spezifischen Kaliberanforderungen für deine Anwendung. Die SINCLAIR Edelstahl Piloten sind nur für 32 Kaliber (.312.313) Patronen ausgelegt.

Spezielle Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Verwende die Piloten nicht bei .50 BMG Patronen, da der Durchmesser des Flash Hole größer ist.
- Stelle sicher, dass die Hülsenhäse neu und unbeschossen sind, um eine ordnungsgemäße Passform zu gewährleisten.
- Befolge immer die empfohlenen Verfahrensweisen, um Unfälle oder Verletzungen zu vermeiden.
- Gehe vorsichtig mit den Piloten um, um Schnittverletzungen oder Verletzungen durch scharfe Kanten zu vermeiden.
- Bewahre die Piloten an einem sicheren und geschützten Ort auf, wenn sie nicht in Gebrauch sind.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

1. Vorbereitung:

- Sammle alle notwendigen Werkzeuge und Geräte, bevor du beginnst.
- Stelle sicher, dass dein Arbeitsplatz gut beleuchtet und organisiert ist.

2. Installation:

- Befestige den Piloten sicher am Flash Hole Tool oder Neck Thickness/Variance Gauge gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Stelle sicher, dass der Pilot richtig mit dem Werkzeug ausgerichtet ist, um eine Fehlstellung während der Benutzung zu vermeiden.

3. Benutzung:

- Setze den Piloten vorsichtig in die Hülsenhäse ein.
- Übe sanften Druck aus, um Schäden an der Hülsenhäse oder dem Piloten zu vermeiden.
- Befolge die spezifischen Anweisungen für das Flash Hole Tool oder Gauge, um den Vorgang abzuschließen.

4. Nach der Benutzung:

- Entferne nach der Benutzung den Piloten vorsichtig aus der Hülsenhäule.
- Reinige die Piloten nach jedem Gebrauch, um ihre Präzision und Langlebigkeit zu erhalten.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge beschädigte oder abgenutzte Piloten gemäß den örtlichen Vorschriften für Metallabfälle.
- Stelle sicher, dass die Piloten nicht auf eine Weise entsorgt werden, die eine Gefahr für die Umwelt oder die öffentliche Sicherheit darstellen könnte.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Bedenken bezüglich der SINCLAIR Edelstahl Piloten wende dich bitte an deinen lokalen Distributor oder besuche die Website des Herstellers für zusätzliche Unterstützung und Ressourcen.

Durch die Befolgung dieser Richtlinien kannst du eine sichere und effektive Nutzung der SINCLAIR Edelstahl Piloten gewährleisten. Vielen Dank für deine Aufmerksamkeit in Bezug auf Sicherheit und für die Wahl unserer Produkte.

Safety Instruction Guide for SINCLAIR Stainless Steel Pilots

Introduction

Thank you for choosing the SINCLAIR Stainless Steel Pilots. These precision machined tools are designed for use with our flash hole tool and Neck Thickness/Variance Gauge. This guide provides important safety information to ensure safe and effective usage of the product. Please read this guide carefully before using the pilots.

General Safety Guidelines

- Always ensure that the pilots are used in accordance with the manufacturer's instructions.
- Inspect the pilots for any damage or defects before use. Do not use if damaged.
- Keep the pilots out of reach of children and vulnerable individuals.
- Use appropriate personal protective equipment (PPE) such as safety glasses and gloves during handling.
- Ensure that your working area is clean and free of any hazards.
- Be aware of the specific caliber requirements for your application. The SINCLAIR Stainless Steel Pilots are designed for 32 caliber (.312.313) cartridges only.

Specific Safety Precautions for Use

- Do not use the pilots on .50 BMG cartridges as the flash hole diameter is larger.
- Ensure that the case necks are new and unfired for proper fitting.
- Always follow the recommended usage procedures to prevent accidents or injuries.
- Handle the pilots with care to avoid cuts or injuries from sharp edges.
- Store the pilots in a safe and secure location when not in use.

Instructions for Installation and Usage

1. Preparation:

- Gather all necessary tools and equipment before starting.
- Ensure that your workspace is welllit and organized.

2. Installation:

- Attach the pilot securely to the flash hole tool or Neck Thickness/Variance Gauge as per the manufacturer's guidelines.
- Ensure that the pilot is properly aligned with the tool to avoid misalignment during use.

3. Usage:

- Insert the pilot into the case neck carefully.
- Apply pressure gently to avoid damaging the case neck or the pilot.
- Follow the specific instructions for the flash hole tool or gauge to complete the operation.

4. PostUsage:

- After use, carefully remove the pilot from the case neck.
- Clean the pilots after each use to maintain their precision and longevity.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or worn pilots in accordance with local regulations for metal waste.
- Ensure that pilots are not discarded in a manner that could pose a risk to the environment or public safety.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the SINCLAIR Stainless Steel Pilots, please reach out to your local distributor or refer to the manufacturer's website for additional support and resources.

By following these guidelines, you can ensure the safe and effective use of the SINCLAIR Stainless Steel Pilots. Thank you for your attention to safety and for choosing our products.

Guía de Instrucciones de Seguridad para los Pilotos de Acero Inoxidable SINCLAIR

Introducción

Gracias por elegir los Pilotos de Acero Inoxidable SINCLAIR. Estas herramientas mecanizadas con precisión están diseñadas para su uso con nuestra herramienta de agujero de destello y el medidor de grosor/variación del cuello. Esta guía proporciona información importante sobre la seguridad para garantizar un uso seguro y efectivo del producto. Por favor, lee esta guía detenidamente antes de usar los pilotos.

Directrices Generales de Seguridad

- Siempre asegúrate de que los pilotos se utilicen de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Inspecciona los pilotos en busca de daños o defectos antes de usarlos. No los uses si están dañados.
- Mantén los pilotos fuera del alcance de niños e individuos vulnerables.
- Usa el equipo de protección personal (EPP) adecuado, como gafas de seguridad y guantes durante el manejo.
- Asegúrate de que tu área de trabajo esté limpia y libre de cualquier peligro.
- Ten en cuenta los requisitos específicos de calibre para tu aplicación. Los Pilotos de Acero Inoxidable SINCLAIR están diseñados solo para cartuchos de 32 calibre (.312.313).

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- No uses los pilotos en cartuchos .50 BMG, ya que el diámetro del agujero de destello es más grande.
- Asegúrate de que los cuellos de los casquillos sean nuevos y no disparados para un ajuste adecuado.
- Siempre sigue los procedimientos de uso recomendados para prevenir accidentes o lesiones.
- Maneja los pilotos con cuidado para evitar cortes o lesiones por bordes afilados.
- Almacena los pilotos en un lugar seguro y protegido cuando no estén en uso.

Instrucciones para la Instalación y el Uso

1. Preparación:

- Reúne todas las herramientas y equipos necesarios antes de comenzar.
- Asegúrate de que tu espacio de trabajo esté bien iluminado y organizado.

2. Instalación:

- Adjunta el piloto de forma segura a la herramienta de agujero de destello o al medidor de grosor/variación del cuello según las directrices del fabricante.
- Asegúrate de que el piloto esté correctamente alineado con la herramienta para evitar desalineaciones durante el uso.

3. Uso:

- Inserta el piloto en el cuello del casquillo con cuidado.
- Aplica presión suavemente para evitar dañar el cuello del casquillo o el piloto.
- Sigue las instrucciones específicas para la herramienta de agujero de destello o el medidor para completar la operación.

4. PostUso:

- Después de usar, retira cuidadosamente el piloto del cuello del casquillo.

- Limpia los pilotos después de cada uso para mantener su precisión y longevidad.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha cualquier piloto dañado o desgastado de acuerdo con las regulaciones locales para residuos metálicos.
- Asegúrate de que los pilotos no se desechen de una manera que pueda representar un riesgo para el medio ambiente o la seguridad pública.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier pregunta o inquietud sobre los Pilotos de Acero Inoxidable SINCLAIR, por favor contacta a tu distribuidor local o consulta el sitio web del fabricante para obtener soporte y recursos adicionales.

Al seguir estas pautas, puedes garantizar el uso seguro y efectivo de los Pilotos de Acero Inoxidable SINCLAIR. Gracias por tu atención a la seguridad y por elegir nuestros productos.

Guide de Sécurité pour les Pilotes en Acier Inoxydable SINCLAIR

Introduction

Merci d'avoir choisi les Pilotes en Acier Inoxydable SINCLAIR. Ces outils usinés avec précision sont conçus pour être utilisés avec notre outil de flash hole et notre jauge d'épaisseur/variance de collet. Ce guide fournit des informations de sécurité importantes pour garantir une utilisation sûre et efficace du produit. Veuillez lire ce guide attentivement avant d'utiliser les pilotes.

Directives Générales de Sécurité

- Assurez-vous toujours que les pilotes sont utilisés conformément aux instructions du fabricant.
- Inspectez les pilotes pour tout dommage ou défaut avant utilisation. Ne les utilisez pas s'ils sont endommagés.
- Gardez les pilotes hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Utilisez un équipement de protection individuelle (EPI) approprié, comme des lunettes de sécurité et des gants lors de la manipulation.
- Assurez-vous que votre espace de travail est propre et exempt de tout danger.
- Soyez conscient des exigences spécifiques de calibre pour votre application. Les Pilotes en Acier Inoxydable SINCLAIR sont conçus uniquement pour les cartouches de 32 calibres (.312.313).

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Ne pas utiliser les pilotes sur des cartouches .50 BMG, car le diamètre du flash hole est plus grand.
- Assurez-vous que les collets sont neufs et non tirés pour un ajustement correct.
- Suivez toujours les procédures d'utilisation recommandées pour éviter les accidents ou les blessures.
- Manipulez les pilotes avec soin pour éviter les coupures ou les blessures dues aux bords tranchants.
- Rangez les pilotes dans un endroit sûr et sécurisé lorsqu'ils ne sont pas utilisés.

Instructions d'Installation et d'Utilisation

1. Préparation :

- Rassemblez tous les outils et équipements nécessaires avant de commencer.
- Assurez-vous que votre espace de travail est bien éclairé et organisé.

2. Installation :

- Fixez le pilote en toute sécurité à l'outil de flash hole ou à la jauge d'épaisseur/variance selon les directives du fabricant.
- Assurez-vous que le pilote est correctement aligné avec l'outil pour éviter tout désalignement pendant l'utilisation.

3. Utilisation :

- Insérez le pilote dans le collet avec précaution.
- Appliquez une pression doucement pour éviter d'endommager le collet ou le pilote.
- Suivez les instructions spécifiques pour l'outil de flash hole ou la jauge pour compléter l'opération.

4. Après Utilisation :

- Après utilisation, retirez soigneusement le pilote du collet.

- Nettoyez les pilotes après chaque utilisation pour maintenir leur précision et leur longévité.

Instructions d'Élimination

- Disposez de tout pilote endommagé ou usé conformément aux réglementations locales sur les déchets métalliques.
- Assurez-vous que les pilotes ne sont pas jetés de manière à poser un risque pour l'environnement ou la sécurité publique.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant les Pilotes en Acier Inoxydable SINCLAIR, veuillez contacter votre distributeur local ou consulter le site Web du fabricant pour un soutien et des ressources supplémentaires.

En suivant ces directives, vous pouvez garantir l'utilisation sûre et efficace des Pilotes en Acier Inoxydable SINCLAIR. Merci de prêter attention à la sécurité et d'avoir choisi nos produits.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per i Piloti in Acciaio Inossidabile SINCLAIR

Introduzione

Grazie per aver scelto i Piloti in Acciaio Inossidabile SINCLAIR. Questi strumenti di precisione sono progettati per essere utilizzati con il nostro strumento per fori di scoppio e il calibro per spessore/varianza del collo. Questa guida fornisce informazioni importanti sulla sicurezza per garantire un uso sicuro ed efficace del prodotto. Si prega di leggere attentamente questa guida prima di utilizzare i piloti.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati sempre che i piloti siano utilizzati in conformità con le istruzioni del produttore.
- Ispeziona i piloti per eventuali danni o difetti prima dell'uso. Non utilizzare se danneggiati.
- Tieni i piloti fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili.
- Utilizza adeguati dispositivi di protezione personale (DPI) come occhiali di sicurezza e guanti durante la manipolazione.
- Assicurati che l'area di lavoro sia pulita e priva di pericoli.
- Fai attenzione ai requisiti specifici di calibro per la tua applicazione. I Piloti in Acciaio Inossidabile SINCLAIR sono progettati per cartucce di calibro 32 (.312.313) solo.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Non utilizzare i piloti su cartucce .50 BMG poiché il diametro del foro di scoppio è più grande.
- Assicurati che i colli delle cartucce siano nuovi e non sparati per una corretta adattabilità.
- Segui sempre le procedure di utilizzo raccomandate per prevenire incidenti o infortuni.
- Maneggia i piloti con cura per evitare tagli o infortuni da bordi affilati.
- Riponi i piloti in un luogo sicuro e protetto quando non sono in uso.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Preparazione:

- Raccogli tutti gli strumenti e le attrezzature necessarie prima di iniziare.
- Assicurati che il tuo spazio di lavoro sia ben illuminato e organizzato.

2. Installazione:

- Fissa il pilota in modo sicuro allo strumento per fori di scoppio o al calibro per spessore/varianza secondo le istruzioni del produttore.
- Assicurati che il pilota sia allineato correttamente con lo strumento per evitare disallineamenti durante l'uso.

3. Uso:

- Inserisci il pilota nel collo della cartuccia con attenzione.
- Applica pressione delicatamente per evitare di danneggiare il collo della cartuccia o il pilota.
- Segui le istruzioni specifiche per lo strumento per fori di scoppio o il calibro per completare l'operazione.

4. PostUso:

- Dopo l'uso, rimuovi con attenzione il pilota dal collo della cartuccia.

- Pulisci i piloti dopo ogni utilizzo per mantenere la loro precisione e longevità.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci eventuali piloti danneggiati o usurati in conformità con le normative locali sui rifiuti metallici.
- Assicurati che i piloti non vengano scartati in modo da poter rappresentare un rischio per l'ambiente o la sicurezza pubblica.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi domanda o preoccupazione riguardante i Piloti in Acciaio Inossidabile SINCLAIR, ti invitiamo a contattare il tuo distributore locale o a visitare il sito web del produttore per ulteriori supporto e risorse.

Seguendo queste linee guida, puoi garantire un uso sicuro ed efficace dei Piloti in Acciaio Inossidabile SINCLAIR. Ti ringraziamo per l'attenzione alla sicurezza e per aver scelto i nostri prodotti.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Pilotów Nierdzewnych SINCLAIR

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór Pilotów Nierdzewnych SINCLAIR. Te precyzyjnie obrabiane narzędzia są zaprojektowane do użycia z naszym narzędziem do otworów zapłonowych oraz wskaźnikiem grubości/zmienności szyjki. Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, które zapewnią bezpieczne i skuteczne użytkowanie produktu. Prosimy o dokładne zapoznanie się z tą instrukcją przed użyciem pilotów.

Ogólne Zasady Bezpieczeństwa

- Zawsze upewnij się, że piloty są używane zgodnie z instrukcjami producenta.
- Sprawdź piloty pod kątem uszkodzeń lub wad przed użyciem. Nie używaj, jeśli są uszkodzone.
- Trzymaj piloty poza zasięgiem dzieci i osób wrażliwych.
- Używaj odpowiedniego sprzętu ochrony osobistej (PPE), takiego jak okulary ochronne i rękawice podczas obsługi.
- Upewnij się, że twoje miejsce pracy jest czyste i wolne od wszelkich zagrożeń.
- Bądź świadomy specyficznych wymagań kalibrów dla twojej aplikacji. Piloty Nierdzewne SINCLAIR są zaprojektowane do naboju kal. 32 (.312.313) tylko.

Specyficzne Środki Ostrożności przy Użyciu

- Nie używaj pilotów z nabojami .50 BMG, ponieważ średnica otworu zapłonowego jest większa.
- Upewnij się, że szyjki łuski są nowe i nieużywane, aby zapewnić prawidłowe dopasowanie.
- Zawsze stosuj się do zalecanych procedur użytkowania, aby zapobiec wypadkom lub urazom.
- Obsługuj piloty ostrożnie, aby uniknąć skaleczeń lub urazów spowodowanych ostrymi krawędziami.
- Przechowuj piloty w bezpiecznym i zabezpieczonym miejscu, gdy nie są używane.

Instrukcje Instalacji i Użytkowania

1. Przygotowanie:

- Zgromadź wszystkie niezbędne narzędzia i sprzęt przed rozpoczęciem.
- Upewnij się, że twoje miejsce pracy jest dobrze oświetlone i zorganizowane.

2. Instalacja:

- Bezpiecznie przymocuj pilot do narzędzia do otworów zapłonowych lub wskaźnika grubości/zmienności szyjki zgodnie z zaleceniami producenta.
- Upewnij się, że pilot jest prawidłowo wyrównany z narzędziem, aby uniknąć błędów podczas użycia.

3. Użytkowanie:

- Ostrożnie włóż pilot do szyjki łuski.
- Delikatnie zastosuj nacisk, aby uniknąć uszkodzenia szyjki łuski lub pilota.
- Postępuj zgodnie z konkretnymi instrukcjami dla narzędzia do otworów zapłonowych lub wskaźnika, aby zakończyć operację.

4. Po Użyciu:

- Po użyciu ostrożnie usuń pilot z szyjki łuski.

- Czyść piloty po każdym użyciu, aby zachować ich precyzję i trwałość.

Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj wszelkie uszkodzone lub zużyte piloty zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów metalowych.
- Upewnij się, że piloty nie są wyrzucane w sposób, który mógłby stanowić zagrożenie dla środowiska lub bezpieczeństwa publicznego.

Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości dotyczących Pilotów Nierdzewnych SINCLAIR, skontaktuj się z lokalnym dystrybutorem lub odwiedź stronę internetową producenta w celu uzyskania dodatkowego wsparcia i zasobów.

Przestrzegając tych wskazówek, możesz zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie Pilotów Nierdzewnych SINCLAIR. Dziękujemy za uwagę na bezpieczeństwo i za wybór naszych produktów.

Turvallisuusohjeet SINCLAIR Ruostumattomasta Teräksestä Valmistetuille Piloteille

Johdanto

Kiitos, että valitsit SINCLAIR ruostumattomasta teräksestä valmistetut pilotit. Nämä tarkasti koneistetut työkalut on suunniteltu käytettäväksi salamaaukko työkalumme ja kaulapaksuus/varianssimittarimme kanssa. Tämä opas sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita, jotka varmistavat tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön. Lue tämä opas huolellisesti ennen pilotin käyttöä.

Yleiset Turvallisuusohjeet

- Varmista aina, että piloteja käytetään valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Tarkista pilotit ennen käyttöä mahdollisten vaurioiden tai vikojen varalta. Älä käytä, jos ne ovat vaurioituneet.
- Pidä pilotit lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- Käytä asianmukaista henkilökohtaista suojavarustusta (PPE), kuten suojalaseja ja käsineitä käsittelyn aikana.
- Varmista, että työskentelyalueesi on puhdas ja vapaa vaaratekijöistä.
- Ole tietoinen erityisistä kaliiperivaatimuksista sovelluksessasi. SINCLAIR ruostumattomasta teräksestä valmistetut pilotit on suunniteltu 32 kaliiperin (.312.313) patruunoille.

Erityiset Turvallisuusvarotoimet Käytössä

- Älä käytä piloteja .50 BMG patruunoissa, koska salamaaukon halkaisija on suurempi.
- Varmista, että patruunoiden kaulat ovat uusia ja ampumattomia oikean istuvuuden varmistamiseksi.
- Noudata aina suositeltuja käyttömenettelyjä onnettomuuksien tai vammojen estämiseksi.
- Käsittele piloteja varoen, jotta vältät viiltoja tai vammoja terävistä reunoista.
- Säilytä piloteja turvallisessa ja suojatussa paikassa, kun et käytä niitä.

Asennus ja Käyttöohjeet

1. Valmistelu:

- Kerää kaikki tarvittavat työkalut ja varusteet ennen aloittamista.
- Varmista, että työskentelytilasi on hyvin valaistu ja järjestetty.

2. Asennus:

- Kiinnitä pilotti turvallisesti salamaaukko työkaluun tai kaulapaksuus/varianssimittariin valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Varmista, että pilotti on oikein kohdistettu työkalun kanssa, jotta vältetään väärinkohdistus käytön aikana.

3. Käyttö:

- Aseta pilotti varovasti patruunan kaulaan.
- Kohdista painetta varovasti, jotta et vahingoita patruunan kaulaa tai pilottia.
- Noudata salamaaukko työkalun tai mittarin erityisiä ohjeita toiminnan loppuunsaattamiseksi.

4. Käytön Jälkeen:

- Poista pilotti varovasti patruunan kaulasta käytön jälkeen.

- Puhdista pilotit jokaisen käytön jälkeen niiden tarkkuuden ja käyttöiän ylläpitämiseksi.

Hävitysohjeet

- Hävitä kaikki vaurioituneet tai kuluneet pilotit paikallisten metallijätteen hävitysasetusten mukaisesti.
- Varmista, että piloteja ei hävitetä tavalla, joka voisi aiheuttaa ympäristöriskin tai julkisen turvallisuuden vaaran.

Lisätietoja

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai huolenaiheita SINCLAIR ruostumattomasta teräksestä valmistetuista piloteista, ota yhteyttä paikalliseen jakelijaan tai tutustu valmistajan verkkosivustoon lisätuen ja resurssien saamiseksi.

Noudattamalla näitä ohjeita voit varmistaa SINCLAIR ruostumattomasta teräksestä valmistettujen pilotin turvallisen ja tehokkaan käytön. Kiitos, että kiinnität huomiota turvallisuuteen ja valitset tuotteemme.

Säkerhetsinstruktionsguide för SINCLAIR Stainless Steel Pilots

Introduktion

Tack för att du valt SINCLAIR Stainless Steel Pilots. Dessa precisionsbearbetade verktyg är designade för användning med vårt flash holeverktyg och Neck Thickness/Variance Gauge. Denna guide innehåller viktig säkerhetsinformation för att säkerställa säker och effektiv användning av produkten. Vänligen läs denna guide noggrant innan du använder piloterna.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se alltid till att piloterna används i enlighet med tillverkarens instruktioner.
- Inspektera piloterna för eventuella skador eller defekter innan användning. Använd inte om de är skadade.
- Håll piloterna utom räckhåll för barn och sårbara individer.
- Använd lämplig personlig skyddsutrustning (PPE) såsom skyddsglasögon och handskar under hantering.
- Se till att din arbetsyta är ren och fri från faror.
- Var medveten om de specifika kaliberkraven för din applikation. SINCLAIR Stainless Steel Pilots är designade för 32 kaliber (.312.313) patroner endast.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd inte piloterna på .50 BMG patroner eftersom flash holediametern är större.
- Se till att hylsorna är nya och oeldade för korrekt passform.
- Följ alltid de rekommenderade användningsprocedurerna för att förhindra olyckor eller skador.
- Hantera piloterna försiktigt för att undvika skärsår eller skador från vassa kanter.
- Förvara piloterna på en säker och trygg plats när de inte används.

Instruktioner för installation och användning

1. Förberedelse:

- Samla alla nödvändiga verktyg och utrustning innan du börjar.
- Se till att din arbetsyta är väl upplyst och organiserad.

2. Installation:

- Fäst piloten ordentligt på flash holeverktyget eller Neck Thickness/Variance Gauge enligt tillverkarens riktlinjer.
- Se till att piloten är korrekt inriktad med verktyget för att undvika felaktig inriktning under användning.

3. Användning:

- Sätt försiktigt in piloten i hylsans nacke.
- Applicera tryck försiktigt för att undvika att skada hylsans nacke eller piloten.
- Följ de specifika instruktionerna för flash holeverktyget eller mätaren för att slutföra operationen.

4. Efter användning:

- Efter användning, ta försiktigt bort piloten från hylsans nacke.
- Rengör piloterna efter varje användning för att upprätthålla deras precision och livslängd.

Avfallsinstruktioner

- Kassera eventuella skadade eller slitna piloter i enlighet med lokala föreskrifter för metallavfall.
- Se till att piloterna inte kasseras på ett sätt som kan utgöra en risk för miljön eller allmän säkerhet.

Kontaktinformation för vidare stöd

För eventuella frågor eller bekymmer angående SINCLAIR Stainless Steel Pilots, vänligen kontakta din lokala distributör eller hänvisa till tillverkarens webbplats för ytterligare stöd och resurser.

Genom att följa dessa riktlinjer kan du säkerställa säker och effektiv användning av SINCLAIR Stainless Steel Pilots. Tack för att du uppmärksammar säkerheten och för att du valt våra produkter.

Bezpečnostní pokyny pro SINCLAIR nerezové ocelové piloty

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali SINCLAIR nerezové ocelové piloty. Tyto precizně obráběné nástroje jsou navrženy pro použití s naším nástrojem na otvory pro zápalky a měřičem tloušťky/výkyvu krčku. Tento průvodce poskytuje důležité bezpečnostní informace, které zajistí bezpečné a efektivní používání produktu. Před použitím pilotů si prosím důkladně přečtěte tento průvodce.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy se ujistěte, že piloty používáte v souladu s pokyny výrobce.
- Před použitím piloty zkontrolujte na poškození nebo vady. Pokud jsou poškozené, nepoužívejte je.
- Udržujte piloty mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Při manipulaci používejte vhodné osobní ochranné prostředky (OOP), jako jsou ochranné brýle a rukavice.
- Zajistěte, aby vaše pracovní místo bylo čisté a bez jakýchkoli nebezpečí.
- Budte si vědomi specifických požadavků na kalibr pro vaši aplikaci. SINCLAIR nerezové ocelové piloty jsou určeny pouze pro náboje kalibru 32 (.312.313).

Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Nepoužívejte piloty na náboje .50 BMG, protože průměr otvoru pro zápalku je větší.
- Ujistěte se, že krčky nábojnic jsou nové a nevystřelené pro správné uchycení.
- Vždy dodržujte doporučené postupy používání, abyste předešli nehodám nebo zraněním.
- S piloty manipulujte opatrně, abyste se vyhnuli řezným ranám nebo zraněním od ostrých hran.
- Ukládejte piloty na bezpečném a zabezpečeném místě, když je nepoužíváte.

Pokyny pro instalaci a použití

1. Příprava:

- Shromážděte všechny potřebné nástroje a vybavení před zahájením.
- Ujistěte se, že vaše pracovní místo je dobře osvětlené a organizované.

2. Instalace:

- Bezpečně připevněte pilot k nástroji na otvory pro zápalky nebo měřiči tloušťky/výkyvu krčku podle pokynů výrobce.
- Ujistěte se, že je pilot správně zarovnaný s nástrojem, abyste se vyhnuli nesprávnému zarovnání během používání.

3. Použití:

- Opatrně vložte pilot do krčku nábojnice.
- Aplikujte tlak jemně, abyste se vyhnuli poškození krčku nábojnice nebo pilota.
- Dodržujte konkrétní pokyny pro nástroj na otvory pro zápalky nebo měřič, abyste dokončili operaci.

4. Po použití:

- Po použití opatrně vyjměte pilot z krčku nábojnice.
- Po každém použití piloty vyčistěte, abyste udrželi jejich přesnost a dlouhou životnost.

Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte jakékoli poškozené nebo opotřebované piloty v souladu s místními předpisy pro kovový odpad.
- Zajistěte, aby piloty nebyly vyhazovány způsobem, který by mohl představovat riziko pro životní prostředí nebo veřejnou bezpečnost.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy ohledně SINCLAIR nerezových ocelových pilotů se prosím obraťte na svého místního distributora nebo navštivte webové stránky výrobce pro další podporu a zdroje.

Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání SINCLAIR nerezových ocelových pilotů. Děkujeme za vaši pozornost k bezpečnosti a za výběr našich produktů.